



SAINT MARY CATHOLIC CHURCH

332 S. Lee Street, Americus, GA 31709

August 15, 2021

15 de Agosto del 2021

Assumption of the Blessed Virgin Mary

Asunción de la Virgen María

Gospel: Luke 1:39-56

Evangelio: Lucas 1:39-56

General Parish Information / Información General de la Parroquia

Parish office phone: 229-924-3495

Parish e-mail: stmaryamericus@gmail.com

Parish website: www.stmaryamericus.com

Parish office hours: Tuesday-Friday: 9:00AM-4:00PM

Parish Staff and Contacts

Parochial Administrator: Father Samuel Aniekwe

Deacon: Rev. Mr. Bernie Bosse

Bookkeeper: Randy Vanderwilt

Bi-lingual Secretary: Mireya López

Pastoral Council President: Lynn Ingle

Finance Council Chair: Deacon Bernie Bosse

Security/Alarm System Caretaker: Chet Crowley

Coordinator of Religious Education (CRE): Ron Akerman

RCIA (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

RCIA (Spanish): Raul Yanez and Sara Rueda

Infants/Children Baptism Preparation (English): Deacon Bernie Bosse

Infants/Children Baptism Preparation (Spanish): Juan Alejo and Angélica Sanchez

Liturgical Ministers Coordinators (English): Deacon Bernie and Louise Bosse

Liturgical Ministers Coordinators (Spanish): Sara Rueda and Karina Rueda

Music Coordinator (English): Kathy Calcutt

Music Coordinator (Spanish): Martin Lara

Youth Ministry Coordinator: Rocío Aparicio

Altar Linens: Sylvia Barker

Facilities Coordinator: Britt Miller

Knights of Columbus #7113 Grand Knight: Robert Ingle



SCHEDULE OF MASSES

Saturday: 5:00 PM (English); Rosary before Mass 4:30 PM

Sunday: 9:30 AM (English); 11:30 AM (Spanish)

Tuesday thru Friday: 12 PM in chapel (English)

HORARIO DE LAS MISAS

Sábado: 5:00 PM (ingles); 6:30 PM (español)

Domingo: 9:30 AM (ingles); 11:30 AM (español)

Martes a Viernes a la 12:00 (ingles) en la capilla

SACRAMENTAL INFORMATION

Baptismal Preparation Class - Contact the pastor by phone /email to register for a pre-Baptism class at least a month ahead of a Baptismal date.

Marriage Preparation - Contact the pastor at least 6 months before the expected wedding date.

Anointing of the Sick - For Anointing or for emergency, please call 412-606-7701.

Reconciliation - Saturday 4:30 pm to 5:00 pm or call Fr. Samuel for an appointment.

INFORMACIÓN SACRAMENTAL

Clases de Preparación Bautismal - Por favor llame nuestros feligreses Juan y Angélica Alejo (229-591-9846) para registrarse por platicas pre-bautismales a menos un mes antes del Bautismo proyectado.

Clases de Preparación de Matrimonio - Las parejas necesitan comunicarse con el Padre por lo menos seis meses antes de la fecha de la boda.

Sacramento de la Unción de un Enfermo - Para Unción o Emergencia, llamar 412-606-7701.

Reconciliación - Sábado 4:00 pm a 4:30 pm o llame el padre Samuel por una cita particular.

Our Mission: We, the parishioners of St. Mary Catholic Church in Americus, Georgia, share our diversity while embracing our common Baptism by worshiping God, celebrating the Eucharist, honoring Mary, spreading the Word, and serving others.

Nuestra Misión: Nosotros, los feligreses de la Iglesia Católica Santa María en Americus, Georgia, compartimos nuestra diversidad mientras abarcando nuestro Bautismo común adorando a Dios, celebrando la Eucaristía, honrando a María, difundiendo la Palabra, y sirviendo a los demás.

Diocesan Office for Protection of Children & Youth (912) 201-4074/toll-free hotline is (888) 357-5330

Father Sam's Corner

Solemnity of the Assumption of the Blessed Virgin Mary

Gospel: Luke 1:39-56

Today we celebrate the honor given to Mary by God. The honor is that, just like Jesus, her body did not experience corruption. So Assumption is the mystery of taking up of Mary's body and soul to heaven. As a mystery our minds may not comprehend it but we believe it because it was revealed to us and testified by the church and apostles. The woman revealed to John in the first reading is Mary as she was being glorified in Heaven. The son is Mary's child Jesus and the dragon represents the devil and powers of evil Mary defeated in his son before her glorification. The central message from the feast of Assumption is that if we live and suffer with Christ just as his mother Mary did, we will be glorified in heaven. Therefore, as we celebrate the honor and privilege given to Mary we also celebrate our hope of final glorification when Christ will raise up to new life all who have followed him faithfully.

As St. Paul says in the second reading: "For just as in Adam all die, so too in Christ shall all be brought to life, but each one in proper order: Christ the first-fruits; then, at his coming, those who belong to Christ" (1 Corinthians 15:20-27). We all belong to Christ but no one belonged to Christ perfectly as Mary did. Despite the challenges and pain in her call and duty as the Mother of the Son of God, Mary recognized and expressed God's special favor accorded to her when she exclaimed in today's Gospel saying: "My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my Savior for he has looked with favor on his lowly servant. From this day all generations will call me blessed" (Luke 1:39-56). My dear brothers and sisters, the feast of Assumption is reminding us that the raising of Virgin Mary on high as our Mother and Queen is a great sign that when we die we shall be raised on the resurrection. Let us learn from Mary to give God glory in the midst of challenges of life like Mary did today. Mary, mother of all Christians: Pray for us.

MASS INTENTION REQUESTS

Please contact our office to request for a weekday or weekend Mass to be celebrated for your intention. You can as well mail your intention with the stipend (\$10) to our church or hand them to Father Sam after Mass.

MASS INTENTIONS

| | | | |
|-----------|-----|---------|---------------------------------|
| 8/14/2021 | Sat | 5:00PM | For My Friend's Work To Be Well |
| 8/14/2021 | Sat | 6:30PM | St. Mary's Parishioners |
| 8/15/2021 | Sun | 10:00AM | + Mary Fois |
| 8/17/2021 | Tue | Noon | + William York |
| 8/18/2021 | Wed | Noon | + Timothy Calcutt |



Father Sam's Corner
Solemnidad de la Asunción de la Virgen María
Evangelio: Lucas 1:39-56

Jesús: el pan de vida.

Durante tres semanas estamos leyendo el capítulo 6 del evangelio de Juan en el que Jesús se describe a sí mismo como el pan de vida. Jesús sabía que su audiencia encontraría difícil de creer esta enseñanza, así que decidió usar lo que ellos conocen para transmitir el mensaje. Por lo tanto, al comienzo del capítulo 6 del evangelio de Juan, usó el pan (uno de los alimentos básicos de los judíos) en el milagro de los panes para sentar las bases para la comprensión de su cena eucarística / última cena. Cada nacionalidad tiene un alimento básico. Los alimentos básicos para los judíos durante la época de Jesús eran el pan (principalmente pan sin levadura) y la carne de carnero. Cultivaron mucho trigo y granos y usaron la harina para hornear diferentes tipos de panes. También criaron ovejas, corderos, carnero y otros animales; probablemente esta sea la razón por la que el pan y la carne de carnero eran alimentos comunes entre ellos entonces. Qué gran maestro es Jesús, que usó una multiplicación milagrosa de alimentos con los que estaban familiarizados para prepararlos para comprender el misterio del don supremo de su cuerpo en la última cena / Eucaristía.

Desafortunadamente, a pesar de su esfuerzo por aprovechar el milagro de los panes y su alimento común para vincular su mente con el pan de vida, su carne, no pudieron conectarse con su nueva enseñanza. Por lo tanto, cuando les dijo que sus antepasados comieron maná y murieron pero que les dará pan de vida del cielo (refiriéndose a su carne) que comerán y no pasarán hambre ni morirán, su mente se detuvo en la comida material. Por eso respondieron: "Señor, danos ese tipo de pan siempre". En el evangelio de hoy vemos su reacción plena contra Jesús por decirles que soy ese pan de vida que ustedes buscan y bajé del cielo. Si a algunos de los que estaban alrededor de Jesús les resultaba difícil creer en esta enseñanza divina, ¿qué tan difícil sería para algunos que no lo han visto creer? Probablemente, esta es una de las razones por las que dijo en Juan 20:29: "Bienaventurados los que no vieron y creyeron". Como creyentes en la Eucaristía, siempre debemos estar agradecidos a Dios por el don de la fe. Y como discípulos del mensaje de hoy, debemos orar por aquellos que no han creído para que puedan llegar a creer que Jesús es el pan de vida que recibimos en la comunión.

PETICION PARA INTENCION DE MISA

Por favor, comuníquese con nuestra Oficina, cualquier día de la semana para Petición de Intención de Misa. Usted, también puede enviarla vía mail con el costo, a nuestra Iglesia o entregarle el mismo al Padre Samuel en sus manos, después de la Misa.

MISA INTENCIONES

| | | | |
|-----------|-----|---------|---------------------------------|
| 8/14/2021 | Sat | 5:00PM | For My Friend's Work To Be Well |
| 8/14/2021 | Sat | 6:30PM | St. Mary's Parishioners |
| 8/15/2021 | Sun | 10:00AM | + Mary Fois |
| 8/17/2021 | Tue | Noon | + William York |
| 8/18/2021 | Wed | Noon | + Timothy Calcutt |



ANNOUNCEMENTS / ANUNCIOS

1. We want to thank you all for your generous offertory gift/donation to our parish in these critical times.
1. Queremos agradecerles a todos por su generoso obsequio / donación a nuestra parroquia en estos tiempos críticos.
2. Thank you! Thank you! Thank you!
I want to thank you all from depth of my heart for your prayers, and gifts during the celebrations of my ordination silver jubilee last Sunday. May God continue to reward and bless you all for your love and prayers. Father Sam
2. Gracias a todos! Gracias a todos! Gracias a todos
Quiero agradecerles a todos desde lo más profundo de mi corazón por sus oraciones y regalos durante las celebraciones del jubileo de plata de mi ordenación el domingo pasado. Que Dios continúe recompensándolos y bendiciendo a todos por su amor y sus oraciones.
3. Invitación al curso “Recorrido breve por la Biblia”, se estará impartiendo en el salón parroquial, el Domingo 15 de Agosto del 2021, a las 5:00 pm. Bajo la dirección de Martín Lara. Será, un breve recorrido por el Antiguo Testamento y la historia de Jesús. Si alguien ya tomó este curso, puede volver a tomarlo. Sean todos bienvenidos.
4. Please contact Father Sam, or Ron Akerman at (229) 942-1653, if you are willing to help in teaching Faith Formation this school year. Classes will begin in September 2021 and continue through early May 2022. All classes will be on Wednesday evenings from 6:00 to 7:30. Please pray for guidance from the Holy Spirit. God bless you.
4. Por favor comuníquese con el Padre Sam ó Ron Akerman al (229) 942-1653, si está interesado en enseñar Formación en la Fe este año escolar. Las clases comenzarán en septiembre de 2021 y continuarán hasta principios de mayo de 2022. Todas las clases serán el miércoles por la noche de 6:00 a 7:30. Ore por la guía del Espíritu Santo. Dios te bendiga.
6. A reminder, the Knights of Columbus are partnering with 2 Dukes BBQ for a fundraiser for our council. Beginning Tuesday, September 28 until Saturday, October 2nd, you can stop by 2 Dukes BBQ at 500 Tripp Street for a choice of BBQ pork or chicken and two sides. The cost of the meal is \$10 and you will need a ticket which you may purchase from any of your local Knights at St. Mary's. Proceeds will help our council serve our parish and will help us fund the Seminarian Dinner on October 29th in Sherlock Hall. Thank you for helping your local Knights of Columbus serve our faith family here at St. Mary's!
6. Los Caballeros de Colón se están asociando con 2 Dukes BBQ para una recaudación de fondos para nuestro consejo. Desde el martes 28 de septiembre hasta el sábado 2 de octubre, puede pasar por 2 Dukes BBQ en 500 Tripp Street para elegir entre cerdo o pollo BBQ y dos acompañamientos. El costo de la comida es de \$ 10 y necesitará un boleto que puede comprar en cualquiera de sus Caballeros locales en St. Mary's. Las ganancias ayudarán a nuestro consejo a servir a nuestra parroquia y nos ayudarán a financiar la cena del seminarista el 29 de octubre en Sherlock Hall. ¡Gracias por ayudar a los Caballeros de Colón locales a servir a nuestra familia religiosa aquí en St. Mary's!



As part of the Apostleship of Prayer and in union with our Pope, please remember the following intention this month. **The Church:** Let us pray for the Church, that she may receive from the Holy Spirit the grace and strength to reform herself in the light of the Gospel.

En unión a nuestro Papa, recordar la Oración de este mes. **La Iglesia:** Oramos por la Iglesia, para que reciba del Espíritu Santo la gracia y la fuerza para reformarse a la luz del Evangelio.



**OUR STEWARDSHIP OF TREASURE
THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY**



| Weekend | Offertory | Budget/Presupuesto | + | - | 2nd Collection |
|---------|-----------|--------------------|---------|-------|-----------------------------------|
| Aug 1 | \$2,998 | \$3,243 | | \$245 | |
| Aug 8 | \$4,447 | \$3,243 | \$1,204 | | \$508 The Church in Latin America |
| Aug 15 | | | | | |
| Aug 22 | | | | | SAMA |
| Aug 29 | | | | | |